

Dodatok č. 1/2019 k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 147668/2009

(uzavretá v zmysle § 269 ods.2 Obchodného zákonníka)

Ticket Service, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, DIČ: 2120870653, IČ DPH: SK2120870653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B

v mene spoločnosti koná Adela Somorovská, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

číslo účtu: 2675000390/1100

IBAN SK84 1100 0000 0026 7500 0390, BIC TATRSKBX

e-mail: informacie-sk@edenred.com

tel.: +421(2) 50 70 72 22

fax: +421(2) 50 70 72 21

(ďalej len „Ticket Service“)

a

OBEC ČASTKOV

Častkov 35

PSČ a mesto: 90604 ČASTKOV

IČO: 00309494

IČ DPH: SK

DIČ: 2021033682

zapísaná v Choose an item., oddiel:

Choose an item.

v mene spoločnosti koná: Mgr. Eva Černeková

bankové spojenie: PRIMA Banka

číslo účtu: 2600679001 / 5600

IBAN SK98 5600 0000 0026 0067 9001, BIC KOMASK2X

e-mail: obeccastkov@centrum.sk

e-mail pre zasielanie elektronickej faktúry: obeccastkov@centrum.sk

tel.: 0346511313

(ďalej len „Klient“)

uzavreli nasledujúci Dodatok k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 1/2019 .

I.

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 14.01.2009 Zmluvu o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 147668/2009 (ďalej len „Zmluva“).
2. Spoločnosť Edenred Slovakia, s.r.o., IČO 31 328 695, so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I. Oddiel Sro, Vložka č. 3169/B („Edenred“) uzavrela dňa 14.01.2009 Zmluvu o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb č. 147668/2009 (ďalej len „Zmluva“). Spoločnosť Edenred vložila časť podniku do základného imania spoločnosti Ticket Service, na základe čoho prešli na spoločnosť Ticket Service práva a záväzky aj zo Zmluvy.

II.

Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku a Zmluvy sa na spracovanie osobných údajov vzťahujú nasledovné ustanovenia:

1. Ustanovenia o spracúvaní osobných údajov sa riadia článkom 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR).



- (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v účinnom znení (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“).
2. Zmluvné strany sa na základe Zmluvy dohodli na tom, že sprostredkovateľ bude prevádzkovateľovi poskytovať služby v oblasti stravovania. Pre účely týchto ustanovení o spracúvaní osobných údajov Ticket Service sprostredkovateľom a Klient prevádzkovateľom osobných údajov.
 3. Prevádzkovateľ môže poveriť spracúvaním osobných údajov vo svojom mene len sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR, Zákona o ochrane osobných údajov a ostatných príslušných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov, a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.
 4. Predmetom spracúvania sú osobné údaje týkajúce sa dotknutých osôb tak, ako je špecifikované ďalej v texte Zmluvy a Dodatku.
 5. Osobné údaje bude sprostredkovateľ spracúvať automatizovanými prostriedkami ako aj neautomatizovanými prostriedkami. Spracúvanie automatizovanými prostriedkami bude sprostredkovateľ vykonávať v systéme pre spracovanie objednávok papierových poukážok a neautomatizovanými prostriedkami v papierovej podobe.
 6. Osobné údaje sa sprostredkovateľ zaväzuje v mene prevádzkovateľa spracúvať výhradne za účelom plnenia povinností podľa Zmluvy. Sprostredkovateľ nesmie osobné údaje spracúvať na akýkoľvek iný účel, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, napr. v objednávke alebo dodatku.
 7. Sprostredkovateľ spracúva v mene prevádzkovateľa osobné údaje v nasledovnom rozsahu: titul, meno, priezvisko, osobné číslo zamestnanca, telefónne číslo, poštová adresa, e-mailová adresa, názov spoločnosti a adresa.
 8. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje iba na základe písomných pokynov prevádzkovateľa vrátane pokynov ohľadom prenosu do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe právneho predpisu Slovenskej republiky, Európskej únie alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná; sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak právny predpis Slovenskej republiky, Európskej únie alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
 9. Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje o nasledovných kategóriách dotknutých osôb: zamestnanci Klienta.
 10. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby boli osoby oprávnené spracúvať osobné údaje v súlade so Zmluvou a Dodatkom (vrátane ďalších sprostredkovateľov a ich oprávnených osôb) viazané povinnosťou mlčanlivosti o informáciách, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti so spracúvaním a zabezpečiť, aby osoby konajúce na základe poverenia sprostredkovateľa, ktoré majú prístup k osobným údajom, spracúvali osobné údaje v súlade s pokynmi prevádzkovateľa s výnimkou prípadov, keď sa inak vyžaduje podľa príslušných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov.
 11. Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania osobných údajov, ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku (podľa článku 32 Nariadenia GDPR a § 34 Zákona o ochrane osobných údajov), a to najmä zabezpečiť:
 - a) pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov;
 - b) trvalú dôvernosť, integritu, dostupnosť a odolnosť systémov spracúvania osobných údajov a služieb;
 - c) včasnú obnovu a dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického alebo technického incidentu;
 - d) pravidelné testovanie, posudzovanie a hodnotenie účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
- Tieto opatrenia je sprostredkovateľ povinný zdokumentovať v súlade s Nariadením GDPR, Zákonom o ochrane osobných údajov a ostatnými príslušnými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov.
12. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu zabezpečovať aktualizáciu prijatých opatrení tak, aby zodpovedala prijatým zmenám pri spracúvaní osobných údajov, a to až do skončenia spracúvania osobných údajov podľa Zmluvy, resp. Dodatku.
 13. Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa kapitoly III Nariadenia GDPR (článok 12 až 23 Nariadenia GDPR) a druhej časti druhej hlavy Zákona o ochrane osobných údajov, a to podľa pokynov prevádzkovateľa.
 14. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa článku 32 až 36 Nariadenia GDPR a § 39 až 43 Zákona o ochrane osobných údajov s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
 15. V prípade, ak sprostredkovateľ obdrží podnet od dotknutej osoby v súvislosti so spracúvaním osobných údajov, je povinný tento podnet bezodkladne predložiť prevádzkovateľovi.
 16. Sprostredkovateľ je povinný vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak príslušný právny predpis nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
 17. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
 18. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje Nariadenie GDPR, Zákon o ochrane osobných údajov alebo príslušný právny predpis upravujúci ochranu osobných údajov.
 19. Osobné údaje možno spracúvať len v súlade s Nariadením GDPR, Zákonom o ochrane osobných údajov a ostatnými príslušnými právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov tak, aby nedošlo k porušeniu základných práv a slobôd dotknutých osôb, najmä k porušeniu ich práva na zachovanie ľudskej dôstojnosti alebo k iným neoprávneným zásahom do ich práva na ochranu súkromia.
 20. Sprostredkovateľ je v prípade kontroly zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky povinný na požiadanie prevádzkovateľa okamžite predložiť prevádzkovateľovi všetky požadované dokumenty a informácie ohľadom ochrany osobných údajov spracúvaných v mene prevádzkovateľa.
 21. Prevádzkovateľ udeľuje sprostredkovateľovi špecifický súhlas s poverením nasledovných ďalších sprostredkovateľov spracúvaním osobných údajov:
 - spoločnosť Slovenská pošta, a.s., IČO: 36 631 124, so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica
 - spoločnosť BONUL, s.r.o., IČO: 365 28 170, so sídlom Novozámocká 224, 949 05 Nitra, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11038/N
 - spoločnosť Edenred CZ s.r.o. IČ: 247 45 391, so sídlom Bernerova 601/12, 100 00 Praha 1, ČR



Faint, illegible text in the upper section of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing to be a main body of the document.

Third block of faint, illegible text, continuing the document's content.

Fourth block of faint, illegible text, occupying the lower middle portion of the page.

Fifth block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

- spoločnosť Edenred Production Center, s.r.o., IČ: 06678114, so sídlom Pernerova 691/42, 186 00 Praha 8, Česká republika.
22. Prevádzkovateľ udeľuje sprostredkovateľovi všeobecný súhlas s poverením ďalších sprostredkovateľov spracúvaním osobných údajov. Sprostredkovateľ je však povinný vopred získať špecifický súhlas prevádzkovateľa so zamýšľanou zmenou, t.j. poverením ďalšieho sprostredkovateľa alebo nahradením odsúhlaseného ďalšieho sprostredkovateľa iným ďalším sprostredkovateľom. Sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o zamýšľanej zmene najneskôr 14 dní vopred zaslaním e-mailu kontaktnej osobe prevádzkovateľa; v prípade ak sprostredkovateľ neoddrží nesúhlas prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa zaslania e-mailu, považuje sa súhlas so zamýšľanou zmenou za udelený.
 23. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tohto ďalšieho sprostredkovateľa je povinný (zmluvne) zaviazat' na plnenie rovnakých povinností týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tomto Dodatku alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR, Zákona o ochrane osobných údajov a ostatných príslušných právnych predpisov upravujúcich ochranu osobných údajov. Ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ.
 24. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje odo dňa platnosti a účinnosti Zmluvy, resp. dodatku do dňa jej skončenia.
 25. Účinnosťou tohto Dodatku sa ustanovenia doterajších zmlúv o spracúvaní osobných údajov alebo dohôd, ktoré sa týkajú spracúvania osobných údajov na účely plnenia tohto Dodatku, uzatvorené medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (ak také existujú), nahrádzajú týmito ustanoveniami o spracúvaní osobných údajov.

III.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytujú zľava vo výške 100% zo sumy poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslené v zmysle článku I. bodu 2. Sadzovníku odmeny a poplatkov – Ticket Restaurant – K, teda percentuálne vyčíslenie výšky poplatku za sprostredkované stravovacie služby po zľave v zmysle tohto bodu je 0 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku suma administratívneho poplatku za jednotlivú Objednávku Klienta je 6,50EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH (v prípade 20 % DPH 7,80 EUR s DPH). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak suma poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslená za jednotlivú Objednávku v zmysle bodov 1. tohto článku bude vyššia ako 6,50 EUR bez DPH, Ticket Service poskytne Klientovi 100 % zľavu k administratívne poplatku.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku III. 1 bodu 8. VOP-KLIENT:
„8. Ticket Service doručí Klientovi TR poukážky objednané Objednávkou na miesto doručenia uvedené v Objednávke spôsobom uvedeným v Objednávke a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Ticket Service, v prípade požiadavky na uskutočnenie potlače v zmysle bodu 7. tohto článku do 6 pracovných dní odo dňa doručenia Objednávky Ticket Service. Ticket Service doručí Klientovi spolu s objednanými TR poukážkami Faktúru alebo doručí na jeho e-mailovú adresu Elektronickú faktúru a dodací list o doručení TR poukážok Klientovi. Ticket Service odovzdá doručené TR poukážky oprávnenej osobe Klienta, ktorou sa rozumie osoba oprávnená na preberanie zásielok doručených Klientovi, pokiaľ Klient neuvedie v Objednávke osobu oprávnenú na prevzatie doručených TR poukážok v mene Klienta, pričom v takomto prípade Ticket Service odovzdá doručené TR poukážky výlučne tejto osobe.“
4. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa na zmluvný vzťah založený Zmluvou vzťahuje nasledovné nové znenie článku VI. bodu 4. VOP-KLIENT:
„4. Klient uhradí Ticket Service odmenu za službu, poplatky a celkovú cenu za objednané TR poukážky (ďalej spolu len „Cena“) na základe faktúry vystavenej Ticket Service a doručenej Klientovi (ďalej len „Faktúra“). Faktúra je doručovaná Klientovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Klienta vo formáte PDF (ďalej len „Elektronická faktúra“). Faktúra a Elektronická faktúra bude splatná v lehote 0 dní odo dňa jej vystavenia. Klient uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Ticket Service alebo v hotovosti, pričom variabilným symbolom bude číslo Faktúry alebo Elektronickej faktúry. Klient podpisom Zmluvy, respektíve zadaním Objednávky a oboznámením Ticket Service so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním Elektronickej faktúry vyhotovovanou Ticket Service v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Ticket Service o vyhotovovaní a doručení Elektronickej faktúry pre Klienta.“

IV.

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok sa uzatvára na dobu neurčitú.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

 Ticket Service, s.r.o.
V Bratislave dňa 24.01.2019
Karadžičova 8
820 15 Bratislava
IČO: 52 005 551

.....
splnomocnený zástupca
Ticket Service, s.r.o.

RT/2

V Častkove dňa 24.01.2019

.....
Mgr. Eva Černeková, starostka obce Častkov



Všeobecné obchodné podmienky – klient

spoločnosti **Ticket Service, s.r.o.** Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, DIČ: 2120870653, IČ DPH: SK2120870653, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B

k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov – Karta Ticket Restaurant®
Zmluve o vzájomnej spolupráci pri zabezpečení dodania tovaru alebo poskytnutia služby, k Objednávke
k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Objednávke
k Zmluve o zabezpečení rekreácie zamestnancov – Edenred Dovolenka

(ďalej len „VOP-KLIENT“)

I.

Vymedzenie pojmov

1. **„Ticket Service“** sa rozumie spoločnosť **Ticket Service, s.r.o.** Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, DIČ: 2120870653, IČ DPH: SK2120870653, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B. Ticket Service je oprávnená vykonávať sprostredkovanie Stravovacích služieb, vydávať Poukážky, prostredníctvom ktorých môžu Používatelia uhrádzať cenu alebo jej časť za Stravovacie služby poskytnuté Partnerom v Stravovacom zariadení resp. za tovar dodaný alebo službu poskytnutú Partnerom a vykonávať sprostredkovanie zabezpečenia príspevku zamestnancom na úhradu častí Rekreačných služieb vydávaním rekreačných poukazov Edenred Dovolenka.
2. **„Klient“** je fyzická alebo právnická osoba, ktorá je ako zamestnávateľ v zmysle ustanovení Zákonníka práce, resp. iných pracovnoprávných predpisov povinná zabezpečovať svojim zamestnancom stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy priamo na pracoviskách alebo v ich blízkosti a/alebo zabezpečuje dodávanie tovaru alebo poskytovanie služieb a/alebo poskytovať príspevok na rekreáciu svojim zamestnancom resp. sebe, resp. tretím osobám Partnerom prostredníctvom Ticket Service.
3. **„Partner“** sa rozumie fyzická alebo právnická osoba oprávnená poskytovať Stravovacie služby resp. dodávať tovar alebo poskytovať služby a/alebo poskytovať Rekreačné služby, ktorá prijíma od Používateľov Poukážky a/alebo e-Stravovacie Poukážky a/alebo rekreačné poukazy Edenred Dovolenka na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby a/alebo Rekreačné služby resp. tovar dodaný alebo služby poskytnuté.
4. **„Používateľ“** sa rozumie osoba najmä zamestnanec Klienta, Klient samotný, ktorej Partner v rámci svojej činnosti poskytuje Stravovacie služby v Stravovacom/Rekreačnom zariadení a/alebo Rekreačné služby alebo prostredníctvom Stravovacieho/Rekreačného zariadenia resp. dodáva tovar alebo poskytuje službu v Akceptačnom mieste resp. prostredníctvom Akceptačného miesta, a ktorá použije na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Stravovacie/Rekreačné služby resp. tovar dodaný alebo službu poskytnutú Poukážku a/alebo e-Stravovaciou Poukážku alebo rekreačný poukaz Edenred Dovolenka.
5. **„Zmluva“** sa rozumie príslušná zmluva podľa druhu produktu t.j. Zmluva o zabezpečení stravovania zamestnancov – Karta Ticket Restaurant® uzavretá medzi Ticket Service a Klientom, ktorá upravuje vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so zabezpečením stravovania zamestnancov Klienta, resp. Klienta samotného sprostredkovaním Stravovacích služieb v Stravovacích zariadeniach, a/alebo Zmluva o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb a/alebo Zmluva o zabezpečení rekreácie zamestnancov – Edenred Dovolenka, uzavretá medzi Ticket Service a Klientom, ktorá upravuje vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so sprostredkovaním Stravovacích/Rekreačných služieb pre zamestnancov Klienta, prípadne aj Klienta samotného, resp. tretie osoby a/alebo Zmluva o vzájomnej spolupráci pri zabezpečení dodania tovaru alebo poskytnutia služby uzavretá medzi Ticket Service a Klientom, ktorá upravuje vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán v súvislosti so sprostredkovaním dodania tovaru alebo poskytnutia služby Používateľom.
6. **„Stravovacie služby“** sa rozumie poskytovanie najmä teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja, respektíve iného stravovania v rozsahu, forme a spôsobe nevyhnutnom pre splnenie Zákonníkom práce, resp. inými pracovnoprávnymi predpismi určenej povinnosti zamestnávateľa zabezpečiť stravovanie jeho zamestnancov.
7. **„Sprostredkovanie Stravovacích služieb“** sa rozumie zabezpečenie možnosti stravovania zamestnancov Klienta, resp. Klienta samotného v Stravovacích zariadeniach, resp. prostredníctvom Stravovacích zariadení.
8. **„Stravovacie zariadenie“** sa rozumie prevádzkareň Partnera, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej Partner poskytuje Stravovacie služby a prijíma na úhradu ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby TR poukážku a/alebo e-Stravovacie Poukážky prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby. Zoznam Stravovacích zariadení, ako aj informácia, či v Stravovacom zariadení sú TR poukážky a/alebo e-Stravovacie Poukážky prijímané na úhradu ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby prostredníctvom TR karty alebo či sú e-Stravovacie Poukážky prijímané na úhradu ceny, respektíve jej časti za poskytnuté Stravovacie služby prostredníctvom Mobilnej platby, sú zverejnené na webovom sídle www.edenred.sk a sú pravidelne aktualizované.
9. **„TR poukážka“** sa rozumie poukážka Ticket Restaurant® vystavená Ticket Service, ktorou môže Používateľ uhrádzať Partnerovi cenu alebo jej časť za Stravovacie služby v zmysle § 152 ods.2 Zákonníka práce poskytnuté Používateľovi Partnerom.
10. **„Edenred poukážka Darčeky“** sa rozumie poukážka vystavená Ticket Service, ktorou môže Používateľ uhrádzať Partnerovi cenu za tovar dodaný Používateľovi.
11. **„Edenred poukážka Služby“** sa rozumie poukážka vystavená Ticket Service, ktorou môže Používateľ uhrádzať Partnerovi cenu alebo jej časť za:
 - a) službu poskytnutú Používateľovi v športovom, relaxačnom, zdravotnom alebo kultúrnom zariadení prevádzkovanom Partnerom,
 - b) za pobytové alebo poznávacie zájazdy, kúpeľné alebo liečebné pobyty a služby súvisiace s rekreáciou počas dovolenky poskytnuté Používateľovi, mimo Rekreačných služieb podľa Zákonníka práce
 - c) za vzdelávacie služby poskytnuté Používateľovi,
 - d) za služby nadštandardnej zdravotnej starostlivosti poskytnuté Používateľovi.
12. **„Poukážka“** sa rozumie ktorákoľvek z poukážok uvedená v bodoch 9. až 11. tohto článku.
13. **e-Stravovacia Poukážka** sa rozumie Ticket Restaurant® - elektronická stravovacia poukážka vydaná v elektronickej forme určená na zabezpečenie stravovania zamestnancov v zmysle pracovnoprávných predpisov, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote e-Stravovacej Poukážky je asociovaná k TR karte. e-Stravovacia Poukážka slúži na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Stravovacie služby v Stravovacom zariadení. Pre účely Zmluvy sa použitím e-Stravovacej Poukážky rozumie použitie hodnoty asociovannej k TR karte a zodpovedajúcej hodnoty e-Stravovacej Poukážky Používateľom na úhradu ceny alebo jej časti Stravovacích služieb poskytnutých v Stravovacom zariadení.
14. **„Prijatie e-Stravovacej Poukážky“** sa rozumie prijatie príslušnej hodnoty asociovannej k TR karte v Stravovacom zariadení na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovanie poskytnuté v Stravovacom zariadení.
15. **„TR karta“** sa rozumie Karta Ticket Restaurant® debetná neprenosná bezkontaktná karta alebo karta s magnetickým prúžkom, vydaná spoločnosťou PrePay Technologies Ltd, 43-45 Dorset Street, Londýn, W1U 7NA, Veľká Británia (člen podnikateľskej skupiny Edenred), s prideleným osobným identifikačným číslom (PIN), ktorú je možné používať na úhradu



- ceny alebo jej časti za poskytnutie Stravovacích služieb v zmysle § 152 ods. 2 Zákonníka práce prostredníctvom POS terminálu a ku ktorej je asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnotám e-Stravovacích Poukážok Používateľa.
16. „**Sériovým číslom TR karty**“ sa rozumie 10-miestny číselný kód uvedený na zadnej strane TR karty.
 17. „**Vydanie e-Stravovacej Poukážky**“ sa rozumie asociovanie hodnoty zodpovedajúcej hodnote vydanéj e-Stravovacej poukážky k TR karte.
 18. „**Dodanie e-Stravovacej Poukážky**“ sa rozumie vydanie e-Stravovacej poukážky Klientovi.
 19. „**Použitím e-Stravovacej Poukážky**“ sa rozumie použitie zodpovedajúcej hodnoty asociovaná k TR karte prostredníctvom TR karty cez platobný POS terminál v Stravovacom zariadení alebo prostredníctvom Mobilnej platby na úhradu ceny alebo jej časti poskytnutých Stravovacích služieb.
 20. „**Hodnota poukážky**“ sa rozumie hodnota vyjadrená kladným číslom a uvedená na Poukážke, pričom predstavuje cenu alebo jej časť za Stravovacie služby poskytnuté Používateľovi a/alebo Používateľovi dodaného tovaru alebo služby, ktoré môžu byť Poukážkou uhradené.
 21. „**rekreačný poukaz Edenred Dovolenka**“ sa rozumie rekreačný poukaz vydaný v elektronickej forme určený na rekreáciu zamestnancov na území Slovenskej republiky v zmysle § 152a Zákonníka práce a § 27a Zákona o podpore cestovného ruchu a slúži na úhradu oprávnených výdavkov v zmysle § 152a ods. 4 a 5 Zákonníka práce za Rekreačné služby poskytnuté Partnerom Používateľovi, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote rekreačného poukazu Edenred Dovolenka je asociovaná k Edenred Dovolenka karte.
 22. „**Prijatie rekreačného poukazu Edenred Dovolenka**“ sa rozumie prijatie príslušnej hodnoty asociovaná k Edenred Dovolenka karte Partnerom na úhradu za Rekreačné služby poskytnuté Partnerom Používateľovi.
 23. „**Edenred Dovolenka karta**“ sa rozumie karta Edenred Dovolenka, debetná neprenosná karta, vystavená spoločnosťou PrePay Technologies Ltd, 43-45 Dorset Street, Londýn, W1U 7NA, Veľká Británia (člen podnikateľskej skupiny Edenred), s prideleným osobným identifikačným číslom (PIN), ktorú je možné používať na úhradu Rekreačných služieb prostredníctvom POS terminálu alebo platobnej brány a ku ktorej je asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnote rekreačného poukazu Edenred Dovolenka.
 24. „**Rekreačné služby**“ sa rozumie služby poskytnuté na území Slovenskej republiky zamestnancom a špecifikované v ustanovení § 152a ods. 4 a 5 Zákonníka práce, ktoré sú považované za oprávnené výdavky na rekreáciu zamestnancov v zmysle § 152a Zákonníka práce a § 27a Zákona o podpore cestovného ruchu.
 25. „**Rekreačné zariadenie**“ sa rozumie prevádzkareň Partnera, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej Partner poskytuje Rekreačné služby a prijíma na úhradu ceny, resp. jej časti za poskytnuté Rekreačné služby rekreačné poukazy prostredníctvom karty Edenred Dovolenka alebo Mobilnej platby. Zoznam Rekreačných zariadení, ako aj informácia, či v Rekreačnom zariadení sú rekreačné poukazy Edenred Dovolenka prijímané na úhradu ceny, resp. jej časti za poskytnuté Rekreačné služby respektíve jej časti za poskytnuté Rekreačné služby prostredníctvom Mobilnej platby, sú zverejnené na webovom sídle www.edenred.sk a sú pravidelne aktualizované.
 26. „**Sadzobník**“ sa rozumie príslušný sadzobník podľa druhu produktu t.j. Ticket Service vydaný Sadzobník odmeny a poplatkov – Ticket Restaurant – K ku Zmluve, k Objednávke, týkajúcej sa TR poukážky, ktorý v prípade uzavretia Zmluvy v písomnej forme je Prílohou č.2 k Zmluve a/alebo Ticket Service vydaný Sadzobník odplaty a poplatkov Ticket Restaurant® – elektronická stravovacia poukážka – klient ku Zmluve týkajúcej sa e-Stravovacej Poukážky, Sadzobník odplaty a poplatkov Edenred Dovolenka – rekreačné poukazy – klient ktorý tvorí prílohu č. 2 k Zmluve a/alebo Ticket Service vydaný Sadzobník odmeny a poplatkov – poukážky – K ku Zmluve – Poukážky -K, k Objednávke, týkajúcej sa Poukážok podľa bodu 10. a 11. týchto VOP-KLIENT, ktorý v prípade uzavretia Zmluvy - Poukážky -K v písomnej forme je Prílohou č.2 k Zmluve.
 27. „**Objednávka**“ sa rozumie záväzná objednávka Poukážok, ktorou si Klient objednáva u Ticket Service doručenie Poukážok. Vzor Objednávky pre doručenie poukážok v štandardnom a neštandardnom balení je zverejnený na webovom sídle Ticket Service www.edenred.sk.
 28. „**Akceptačné miesto**“ sa rozumie prevádzkareň Partnera, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej Partner dodáva tovar alebo poskytuje službu a prijíma na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Poukážku podľa bodu 10.-11. týchto VOP-KLIENT. Ticket Service zverejňuje zoznam Akceptačných miest na svojom webovom sídle www.edenred.sk a uvedený zoznam pravidelne aktualizuje.
 29. „**POS terminál**“ sa rozumie platobný terminál alebo virtuálny platobný terminál na internetovej stránke partnera slúžiaci na úhradu cien tovarov alebo služieb prostredníctvom kariet siete Maestro a MasterCard.
 30. „**Číslo klienta**“ sa rozumie číselný kód pridelený Ticket Service Klientovi po uzavretí Zmluvy, ktorý pre účely plnenia Zmluvy predstavuje číselný identifikátor Klienta.
 31. „**Číslo Používateľa karty**“ sa rozumie číselný kód pridelený Používateľovi TR karty po uzavretí Zmluvy s Klientom, ktorý pre účely plnenia Zmluvy predstavuje číselný identifikátor držiteľa karty.
 32. „**SMS**“ sa rozumie krátka textová správa mobilnej komunikácie.
 33. „**SMS platba**“ sa rozumie úhrada ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby v Stravovacom zariadení a/alebo za poskytnuté Rekreačné služby prostredníctvom SMS, pričom SMS platba sa považuje za zrealizovanú doručením Potvrdzujúcej SMS Partnerovi.
 34. „**Potvrdzujúca SMS**“ sa rozumie SMS doručená Partnerovi, ktorou je potvrdená realizácia úhrady ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby a/alebo za poskytnuté Rekreačné služby prostredníctvom SMS platby.
 35. „**Smartphone platba**“ sa rozumie úhrada ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby v Stravovacom zariadení a/alebo za poskytnuté Rekreačné služby prostredníctvom aplikácie prístupnej cez koncové zariadenie mobilnej komunikácie. Smartphone platba sa považuje za zrealizovanú doručením, resp. iným oznámením Potvrdenia Partnerovi.
 36. „**Potvrdenie**“ sa rozumie potvrdenie o realizácii úhrady ceny, resp. jej časti za poskytnuté Stravovacie služby a/alebo za poskytnuté Rekreačné služby prostredníctvom Smartphone platby.
 37. „**Mobilná platba**“ sa rozumie SMS platba alebo Smartphone platba.
 38. „**ID Partnera**“ sa rozumie číslo pridelené Partnerovi Ticket Service, ktoré slúži ako číselný identifikátor Partnera, resp. jeho prevádzkarne v systéme Mobilných platieb.
 39. „**VOP-KLIENT**“ sa rozumie tieto všeobecné obchodné podmienky, ktoré sú prílohou č.1 Zmluvy. Ustanovenia týchto VOP-KLIENT sa vzťahujú na Poukážky, e-Stravovacie Poukážky a rekreačné poukazy Edenred Dovolenka, ak nie je výslovne ustanovené, že sa vzťahujú len na Poukážky (článok III.), len na e-Stravovacie Poukážky (článok IV.) alebo len na rekreačné poukazy Edenred Dovolenka (článok V.)
- ## II. Všeobecné ustanovenia
1. Ticket Service sa zaväzuje na základe objednávky resp. Objednávky Klienta a v zmysle podmienok uvedených v Zmluve riadne a včas doručiť Klientovi Poukážky a/alebo zabezpečiť pre Klienta vydanie e-Stravovacích Poukážok, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote e-Stravovacích Poukážok bude asociovaná k TR karte a/alebo rekreačné poukazy Edenred Dovolenka, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote rekreačného poukazu bude asociovaná ku karte Edenred Dovolenka.
 2. Ticket Service zabezpečí, aby každé Stravovacie/Rekreačné zariadenie resp. Akceptačné miesto bolo pri vstupe do prevádzkarne viditeľne označené samolepiacou etiketou označujúcou Používateľom, aké Poukážky prijíma a či v danom Stravovacom zariadení je možné použiť e-Stravovaciu Poukážku prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby, rekreačný poukaz Edenred Dovolenka na úhradu ceny za poskytnuté Stravovacie/Rekreačné služby alebo jej časti.
 3. Klient sa zaväzuje prevziať doručené Poukážky. Ak Poukážky objednané Klientom nebudú z dôvodu na strane Klienta prevzaté Klientom, resp. Klientovi nebudú môcť byť doručené, Ticket Service je oprávnený za porušenie povinnosti Klienta riadne a včas prevziať objednané Poukážky požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 1,00% z celkového súčtu Hodnôt

- Poukázok Klientom neprevzatých, resp. Klientovi nedoručených (z dôvodu na strane Klienta).
4. Klient sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť Ticket Service Cenu v zmysle článku VI. týchto VOP-KLIENT.
 5. Klient sa zaväzuje oboznámiť Používateľov, že
 - a) TR poukázky resp. e-Stravovacie Poukázky sú oprávnení využívať výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacích zariadeniach,
 - b) Poukázky podľa čl. 1 bod 10. a 11. VOP -KLIENT sú oprávnení využívať výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za tovar dodaný alebo službu poskytnutú v Akceptačnom mieste alebo prostredníctvom Akceptačného miesta.
 - c) Rekreačné poukazy Edenred Dovolenka sú oprávnení využívať na úhradu časti ceny Rekreačných služieb a nie na úhradu iných služieb, t.j. ktoré nespadajú pod oprávnené výdavky v zmysle § 152a ods. 4 a 5 Zákonníka práce a to najmä na úhradu doplnkových služieb neobsahujúcich minimálne dve prenocovania alebo ak sa nejedná o organizované viacdenné aktivity a zotavovacie podujatia počas školských prázdnin v zmysle ods. 4 písm. a/ až d/.
 6. Ticket Service nezodpovedá za kvalitu Stravovacích/ Rekreačných služieb poskytovaných v Stravovacích/ Rekreačných zariadeniach a/alebo vady tovaru dodaného alebo služby poskytnutej v Akceptačnom mieste resp. prostredníctvom Akceptačného miesta, za uvedené zodpovedá Partner. Uplatňovanie väd Stravovacích/ Rekreačných služieb poskytnutých v Stravovacom zariadení a/alebo tovaru dodaného alebo služby poskytnutej v Akceptačnom mieste resp. prostredníctvom Akceptačného miesta voči Partnerovi uskutočňuje priamo Klient alebo Používateľ.
 7. Klient je povinný písomne oznamovať bez zbytočného odkladu Ticket Service akúkoľvek zmenu údajov Klienta uvedených v Zmluve alebo jej prílohách alebo oznamovaných Klientom v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy.
 8. V prípade, ak má Klient sídlo, bydlisko alebo miesto podnikania na území mimo územia Slovenskej republiky vyhlasuje:
 - a) že je zdaniteľnou osobou a vykonáva ekonomickú činnosť. V prípade, ak by toto vyhlásenie nebolo pravdivé, je Klient povinný predložiť Ticket Service samostatné písomné vyhlásenie o týchto skutočnostiach. Za účelom preukázania, že Klient je zdaniteľnou osobou, Klient predloží Ticket Service svoje platné identifikačné číslo pre DPH. V prípade nepredloženia platného identifikačného čísla pre DPH bude Ticket Service považovať Klienta za osobu, ktorá nie je zdaniteľnou osobou. Náklady na akúkoľvek opravu faktúry alebo elektronickej faktúry, respektíve daňového priznania k DPH alebo súhrnným výkazom v súvislosti s dodaním služby pre Klienta je Klient povinný Ticket Service nahradiť.
 - b) nezriadil na území SR stálu prevádzkareň, pre ktorú by bola služba Ticket Service dodaná. V prípade, ak by toto vyhlásenie nebolo pravdivé, je Klient povinný predložiť Ticket Service samostatné písomné vyhlásenie o týchto skutočnostiach.
 9. Ticket Service je oprávnený požadovať od Klienta náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti Klienta, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu. Ticket Service vyhotoví a doručí Klientovi faktúru alebo elektronickej faktúru s uvedením sumy zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta je splatná v lehote do 15 dní odo dňa vyhotovenia faktúry alebo elektronickej faktúry.
 10. V prípade, ak v zmysle Zmluvy, objednávky resp. Objednávky, týchto VOP-KLIENT alebo Sadzovníka vznikne Ticket Service peňažný záväzok voči Klientovi, Ticket Service uhradí predmetný záväzok bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Klienta v lehote do 30 dní odo dňa vystavenia faktúry, resp. elektronickej faktúry, ktorou bude uvedený záväzok Ticket Service vyúčtovaný.

III.

Poukázky

(článok sa uplatňuje len v prípade papierových Poukázok)

III. 1 Objednanie a doručenie Poukázok, vrátenie nepoužitých Poukázok

1. Poukázka obsahuje ochranné znaky zamedzujúce jej falšovaniu alebo pozmeňovaniu. Poukázky s platnosťou pre daný kalendárny rok sú vydávané od 1.10. predchádzajúceho kalendárneho roka a sú platné do 31.12. daného kalendárneho roka.
2. Používateľ je oprávnený použiť
 - a) TR poukázku výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacom zariadení alebo prostredníctvom Stravovacieho zariadenia,
 - b) Poukázku podľa článku I. bod 10. a 11. týchto VOP-KLIENT výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za tovar dodaný alebo službu poskytnutú v Akceptačnom mieste resp. prostredníctvom Akceptačného miesta.

Používateľ nie je oprávnený žiadať za Poukázku v Stravovacom zariadení resp. Akceptačnom mieste peniaze.
3. Cena Stravovacích služieb poskytnutých Používateľovi v Stravovacom zariadení alebo prostredníctvom Stravovacieho zariadenia resp. cena tovaru dodaného alebo služby poskytnutej Používateľovi v Akceptačnom mieste musí dosahovať Hodnotu Poukázky alebo môže byť vyššia. Ak cena bude nižšia ako Hodnota Poukázky, Používateľ nemá právo na vrátenie rozdielu ceny poskytnutých Stravovacích služieb resp. tovaru dodaného alebo poskytnutej služby a Hodnoty Poukázky od Partnera. Ak cena poskytnutých Stravovacích služieb resp. tovaru dodaného alebo poskytnutej služby bude vyššia ako Hodnota Poukázky, Používateľ je povinný sumu prevyšujúcu Hodnotu Poukázky doplatiť inou formou. Používateľ nie je oprávnený požadovať od Partnera peniaze za predloženú Poukázku, a to ani v prípade, ak cena poskytnutých Stravovacích služieb resp. tovaru dodaného alebo poskytnutej služby je nižšia ako Hodnota Poukázky.
4. Ticket Service doručí Klientovi Poukázky na základe jeho Objednávky, v ktorej bude uvedený najmä druh Poukázok, celkový počet Poukázok, Hodnota Poukázok, miesto doručenia, spôsob doručenia, identifikačné údaje Klienta (IČO, kód Klienta pridelený Ticket Service) a druh balenia Poukázok (v prípade neštandardného balenia, musí Objednávka obsahovať aj údaje potrebné pre daný druh balenia). Klient doručí Objednávku Ticket Service osobne, elektronicou poštou (e-mail) na adresu objednavka-sk@edenred.com alebo prostredníctvom automatizovaného objednávacieho systému Ticket Service. Zadanie Objednávky akýmkoľvek iným spôsobom ako cez automatizovaný objednávací systém prevádzkovaný na internetovej stránke Ticket Service www.rychlaobjednavka.sk je splatnené podľa aktuálneho Sadzovníka týkajúceho sa Poukázok. Objednávka sa považuje za doručenie Ticket Service potvrdením jej doručenia Ticket Service.
5. Doručenie objednaných Poukázok Klientovi je možné nasledovnými spôsobmi:
 - a) osobné prevzatie objednaných Poukázok Klientom v prevádzkarni Ticket Service v Bratislave, resp. v prípade TR poukázok aj v prevádzkarni Ticket Service, v ktorej si Klient objednal Poukázky,
 - b) doručenie objednaných Poukázok prostredníctvom kuriéra, kuriérskej spoločnosti alebo poštového podniku na miesto doručenia na území Slovenskej republiky uvedené Klientom v Objednávke. Ak doručenie objednaných Poukázok nebude úspešné z dôvodu na strane Klienta, kuriér, kuriérska spoločnosť, resp. poštový podnik vráti objednané Poukázky späť Ticket Service. V prípade požiadavky Klienta o nové doručenie objednaných Poukázok, je Klient povinný opätovne uhradiť Ticket Service poplatok za doručenie objednaných Poukázok prostredníctvom kuriéra, kuriérskej spoločnosti alebo poštového podniku za takéto nové doručenie objednaných Poukázok. Ustanovenia tohto odseku o poštovom podniku sa nevzťahujú na doručovanie objednaných Poukázok prostredníctvom spoločnosti Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124.
 - c) doručenie objednaných Poukázok prostredníctvom spoločnosti Slovenská pošta, a.s., Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124, na miesto doručenia na území Slovenskej republiky uvedené Klientom v Objednávke, avšak len v tom prípade, ak celkový súčet Hodnôt Poukázok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta nebude vyšší ako 500,- EUR. Ak spoločnosť Slovenská pošta, a.s.

- v predmetnom čase nebude vykonávať doručovanie zásielok na miesto doručenia určené Klientom, objednané Poukážky budú doručené pre vyzdvihnutie Klientom na pobočku spoločnosti Slovenská pošta, a.s. zabezpečujúcej poskytovanie poštových služieb pre územnú oblasť, v ktorej sa nachádza miesto doručenia určené Klientom. Ak objednané Poukážky nebudú doručené Klientovi, resp. vyzdvihnuté Klientom na pobočke spoločnosti Slovenská pošta, a.s., spoločnosť Slovenská pošta, a.s. vráti objednané Poukážky späť Ticket Service. V prípade požiadavky Klienta o nové doručenie objednaných Poukážok (po ich vrátení spoločnosťou Slovenská pošta, a.s. späť Ticket Service), je Klient povinný opätovne uhradiť Ticket Service poplatok za takéto nové doručenie objednaných Poukážok prostredníctvom spoločnosti Slovenská pošta, a.s.
6. Doručenie objednaných poukážok článku I. bod 9., 10. a 11. týchto VOP-KLIENT je možné v nasledovných druhoch balenia:
 - a) Štandardné balenie „Basic“ v rámci štandardnej Objednávky - poukážky budú balené v uzavretých obálkach. V jednej obálke bude vždy 20 ks poukážok s rovnakou štandardnou Hodnotou Poukážky.
 - b) Neštandardné balenie „Extra“ - poukážky budú balené v uzavretých obálkach. V jednej obálke môže byť maximálne 30 ks poukážok, a to aj s rôznymi Hodnotami Poukážky, najviac však 3 rôzne Hodnoty Poukážok. Na vzorovej neplatnej poukážke vlozenej do obálky môže byť vytlačené obchodné meno alebo názov Klienta, meno zamestnanca Klienta a osobné číslo zamestnanca pridelené Klientom. Klientovi bude s objednanými poukážkami doručený súčasne distribučný zoznam obsahujúci zoznam zamestnancov Klienta, resp. iných Používateľov a čísla poukážok doručených pre jednotlivých zamestnancov Klienta, resp. iných Používateľov.
 7. Klient môže v Objednávke požiadať o osobitnú potlač objednaných Poukážok logom alebo iným označením Klienta alebo Klientom určeným textom či obrázkom, a to v čiernej farbe na základe grafickej predlohy dodanej Klientom. V takomto prípade je Klient povinný predložiť Ticket Service grafickú predlohu požadovanej potlače Poukážok najneskôr s Objednávkou. Ak potlač predloženej grafickej predlohy Ticket Service nebude schopný zabezpečiť, oznámi uvedenú skutočnosť Klientovi s uvedením dôvodov znemožňujúcich potlač predloženej grafickej predlohy potlače. Klient je povinný najneskôr v najbližší pracovný deň nasledujúci po dni doručenia oznámenia Ticket Service o nemožnosti zabezpečiť potlač na základe predloženej grafickej predlohy potlače, predložiť Ticket Service takú novú grafickú predlohu potlače, aby Ticket Service oznámené dôvody znemožňujúce potlač pôvodnej grafickej predlohy potlače boli odstránené alebo v rovnakej lehote môže oznámiť Ticket Service, že na zabezpečení potlače Poukážok netrvá. V opačnom prípade je Ticket Service oprávnený dodať Klientovi objednané Poukážky aj bez potlače a Klient je povinný ich prevziať.
 8. Ticket Service dodá Klientovi Poukážky objednané Objednávkou na miesto doručenia uvedené v Objednávke spôsobom uvedeným v Objednávke, a to v lehote do 5 pracovných dní odo dňa zaplataenia Ceny v celej výške. V prípade požiadavky na uskutočnenie potlače v zmysle bodu 7. tohto článku do 5 pracovných dní odo dňa zaplataenia Ceny v celej výške. Ticket Service doručí Klientovi spolu s objednanými Poukážkami faktúru alebo doručí na jeho e-mailovú adresu elektronickú faktúru vystavenú v zmysle bodu článku VI. týchto VOP-KLIENT a dodací list o doručení Poukážok Klientovi. Ticket Service odovzdá doručené Poukážky oprávnenej osobe Klienta, ktorou sa rozumie osoba oprávnená na preberanie zásielok doručených Klientovi, ak Klient neuviede v Objednávke osobu oprávnenú na prevzatie doručených Poukážok v mene Klienta, pričom v takomto prípade Ticket Service odovzdá doručené Poukážky výlučne tejto osobe.
 9. V prípade doručenia objednaných Poukážok Klientovi spôsobom uvedeným v bode 5. písm. a) alebo c) tohto článku je Klient povinný objednané Poukážky prevziať v prevádzkarni Ticket Service určenej Klientom, resp. v prevádzkarni spoločnosti Slovenská pošta, a.s. určenej Klientom, a to počas otváracích hodín príslušnej prevádzkarne. V prípade doručenia objednaných Poukážok Klientovi spôsobom uvedeným v bode 5. písm. b) tohto článku, je Klient povinný v mieste doručenia objednané Poukážky prevziať, pričom Ticket Service je oprávnený doručiť Poukážky na miesto doručenia kedykoľvek počas pracovného dňa v čase od 08.00 hod do 18.00 hod.
 10. Ak v čase doručenia Objednávky Klienta Ticket Service, bude Klient v omeškaní so splnením povinnosti zaplatiť Cenu riadne a včas (a to na základe akejkoľvek predchádzajúcej Objednávky Klienta), lehota na doručenie objednaných Poukážok Klientovi začne plynúť až prvý pracovný deň po uhradení celej dlžnej sumy, s uhradením ktorej je Klient v omeškaní. Uvedené platí obdobne aj pre prípad, ak Klient bude v čase doručenia Objednávky Klienta Ticket Service v omeškaní so splnením povinnosti zaplatiť inú peňažnú sumu ako Cenu za objednané Poukážky.
 11. Klient je oprávnený vrátiť Ticket Service nepoužité a nepoškodené Poukážky najneskôr do 20 dní po zániku ich platnosti, uplynutím uvedeného času uvedené právo Klienta zaniká. Klient nemá nárok na vrátenie odmeny za službu a poplatkov uhradených Klientom Ticket Service ako súčasť Ceny na základe zálohovej faktúry, faktúry alebo elektronickej faktúry vystavenej za Objednávku Klienta, ktorou boli vrátené Poukážky objednané Klientom, a to ani na pomernú časť Ceny pripadajúcu na vrátené Poukážky. Klient je oprávnený vrátiť Ticket Service v zmysle tohto bodu len Poukážky objednané Klientom, Klient nie je oprávnený vrátiť Ticket Service v zmysle tohto bodu Poukážky objednané u Ticket Service treťou osobou.
 12. Ticket Service po vrátení nepoužitých a nepoškodených Poukážok Klientom vyčíslí sumu za Poukážky vrátené v zmysle bodu 11. tohto článku riadne a včas (ďalej len „Suma na vrátenie“). Suma na vrátenie bude vyčíslená tak, že od sumy predstavujúcej súčet Hodnôt Poukážok za Poukážky riadne a včas vrátené Klientom Ticket Service, bude odpočítaná suma poplatku za spracovanie Klientom vrátených Poukážok vrátane DPH vyčíslená v zmysle Sadzobníka týkajúceho sa Poukážok, čím dôjde pred úhradou sumy predstavujúcej súčet Hodnôt Poukážok za Poukážky riadne a včas vrátené Klientom Ticket Service k započítaniu pohľadávky Klienta voči Ticket Service na úhradu sumy predstavujúcej súčet Hodnôt Poukážok za riadne a včas vrátené Poukážky s pohľadávkou Ticket Service voči Klientovi na úhradu sumy poplatku za spracovanie Klientom vrátených Poukážok, pričom Ticket Service nemusí vykonanie uvedeného započítania vzájomných pohľadávok a záväzkov Klienta a Ticket Service oznamovať Klientovi iným spôsobom ako informáciou uvedenou vo faktúre, resp. elektronickej faktúre.
 13. Klient berie na vedomie a uzavretím Zmluvy, resp. vyplnením alebo zadaním Objednávky, resp. doručením vrátených Poukážok Ticket Service, vyslovuje súhlas so započítaním vzájomných pohľadávok a záväzkov Klienta a Ticket Service v zmysle bodu 12. tohto článku. Suma na vrátenie za vrátené Poukážky nie je do doby započítania vzájomných pohľadávok a záväzkov podľa bodu 12. tohto článku považovaná za identifikovanú platbu pred dodaním služby podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.

IV.

e-Stravovacia Poukážka a TR karta (uplatňuje sa len v prípade e-Stravovacích poukážok)

IV. 1 Vydanie, aktivácia, deaktivácia a predčasné zrušenie platnosti TR karty

1. e-Stravovacia Poukážka slúži na zabezpečenie poskytnutia Stravovacích služieb zamestnancovi Klienta, resp. Klientovi samotnému, resp. inému Používateľovi, a úhradu ich ceny, resp. jej časti v Stravovacom zariadení. Úhrada ceny, resp. jej časti Stravovacích služieb bude realizovaná prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby použitím hodnoty asociovej k TR karte zodpovedajúcej hodnote e-Stravovacej Poukážky.
2. e-Stravovacie Poukážky s platnosťou pre daný kalendárny rok sú vydávané od 1.10. predchádzajúceho kalendárneho roka a sú platné do 31.12. daného kalendárneho roka.
3. Dňom zániku platnosti e-Stravovacej Poukážky zaniká právo Klienta, respektíve Používateľa použiť hodnotu asociovanú k TR karte a zodpovedajúcu hodnotu e-Stravovacej Poukážky na úhradu poskytnutých Stravovacích služieb a Klient ani iná osoba nemá právo na vrátenie hodnoty e-Stravovacej Poukážky, ktorej platnosť zanikla. Dňom zániku platnosti e-Stravovacej Poukážky

bude hodnota asociovaná k TR karte a zodpovedajúca hodnota e-Stravovacej Poukážky, ktorej platnosť zanikla, odpočítaná od zostatku hodnoty asociovaných k TR karte (nebude asociovaná k TR karte) a Klient ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu.

4. Platnosť TR karty v tvare „MM/RR“ je uvedená na prednej strane karty. TR karta stráca platnosť k poslednému dňu mesiaca na nej uvedeného.
5. Deň uplynutia platnosti TR karty ako aj deň zániku platnosti e-Stravovacích Poukážok si môže Klient alebo Používateľ preveriť prostredníctvom internetovej stránky www.TRkarta.sk.
6. Hodnota asociovaná k TR karte môže byť použitá výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacom zariadení a nemôže byť použitá na iný účel ani vymenená za hotovosť. Maximálna celková hodnota asociovaná k jednej TR karte a zodpovedajúca hodnota e-Stravovacích Poukážok je do 3.500,- EUR. Informácia o maximálnom dennom limite a limite na jednu transakciu bude uvedená na internetovej stránke www.TRkarta.sk.
7. V prípade poškodenia, zničenia alebo pozmeňovania TR karty, takáto TR karta nebude v Stravovacom zariadení prijatá na úhradu ceny alebo jej časti poskytnutých Stravovacích služieb.
8. Ticket Service zabezpečí Klientovi doručenie TR karty na základe písomnej objednávky Klienta, v ktorej bude uvedený miesto doručenia a údaje o Používateľovi karty. Vzor písomnej objednávky je uvedený v Prílohe č. 4 k Zmluve, týkajúcej sa e-Stravovacích Poukážok. V prípade, ak objednávka nebude obsahovať miesto doručenia objednaných TR kariet, Ticket Service zabezpečí Klientovi doručenie TR kariet na adresu Klienta uvedenú pri označení Klienta v záhlaví Zmluvy. Objednávku na doručenie TR karty doručí Klient Ticket Service e-mailom alebo prostredníctvom automatizovaného objednávacieho systému prevádzkovaného na internetovej stránke Ticket Service www.rychlaobjednavka.sk, príp. www.mojeedenred.sk. Súčasne s objednávkou na doručenie TR karty môže Klient objednať vydanie e-Stravovacích Poukážok, ktorých hodnota zodpovedajúca hodnota bude asociovaná k TR karte najneskôr v deň aktivácie doručenej TR karty.
9. Spôsob vykonania aktivácie bude uvedený v sprievodnom liste, ktorý bude doručený súčasne s doručením TR karty alebo na internetovej stránke www.TRkarta.sk.
10. V prípade uplynutia platnosti doručenej TR karty Ticket Service zabezpečí doručenie novej TR karty nahrádzajúcej TR kartu s končiacou platnosťou (ďalej len „Pôvodná TR karta“) Klientovi len na základe osobitnej písomnej žiadosti Klienta doručenej Ticket Service, pričom nová TR karta bude doručená na miesto doručenia Pôvodnej TR karty, ak Klient neuvedie iné miesto doručenia. Vzor žiadosti o vydanie novej TR karty je uvedený v Prílohe č.6 k Zmluve týkajúcej sa e-Stravovacích Poukážok. Hodnota asociovaná k Pôvodnej TR karte a zodpovedajúca platným e-Stravovacím Poukážkam bude asociovaná na novú TR kartu nahrádzajúcu Pôvodnú TR kartu.
11. Klient musí v prípade straty, odcudzenia alebo poškodenia TR karty vydané na základe jeho objednávky požiadať Ticket Service o zabezpečenie blokácie TR karty správou zaslanou elektronickou poštou (e-mail) na adresu TRkarta-sk@edenred.com. Vzor žiadosti Klienta o blokáciu TR karty je uvedený v Prílohe č. 7 k Zmluve týkajúcej sa e-Stravovacích Poukážok. Po vykonaní blokácie TR karty nie je neskôr možné blokovanú TR kartu odblokovať alebo opätovne aktivovať. Blokácia TR karty nemá vplyv na zánik platnosti e-Stravovacích Poukážok a im zodpovedajúcej hodnote asociovaných k blokovanej TR karte.
12. Používateľ je v prípade straty alebo odcudzenia TR karty ním používaných prostredníctvom internetovej stránky www.TRkarta.sk vykonať blokáciu TR karty a o vykonaní blokácie TR karty je povinný bezodkladne informovať Klienta. Za nesplnenie uvedenej informačnej povinnosti a vznik z toho vyplývajúcich následkov zodpovedá Používateľ a Klient, Ticket Service za nesplnenie uvedenej informačnej povinnosti nezodpovedá. Po vykonaní blokácie TR karty nie je neskôr možné blokovanú TR kartu odblokovať alebo opätovne aktivovať. Blokácia TR karty nemá vplyv na zánik platnosti e-Stravovacích Poukážok a im zodpovedajúcej hodnote asociovaných k blokovanej TR karte.
13. Ticket Service v prípade blokácie TR karty na základe žiadosti Klienta v zmysle bodu 11. tohto článku alebo v prípade blokovania TR karty vykonanej Používateľom v zmysle bodu 12. tohto článku zabezpečí na základe písomnej žiadosti Klienta

vydanie novej TR karty nahrádzajúcej blokovanú TR kartu a asociovanie hodnoty pôvodne asociovaných k blokovanej TR karte a zodpovedajúcu platným e-Stravovacím Poukážkam k novej TR karte nahrádzajúcej blokovanú TR kartu. Vzor žiadosti Klienta o vydanie novej TR karty je uvedený v Prílohe č. 6 k Zmluve týkajúcej sa e-Stravovacích Poukážok.

14. Ticket Service je oprávnený kedykoľvek rozhodnúť o predčasnom zrušení platnosti TR karty v prípade
 - a) poškodenia, zničenia alebo pozmeňovania TR karty ako aj v prípade použitia alebo pokusu o použitie TR karty na iný účel ako úhradu ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacom zariadení alebo
 - b) podozrenia z použitia alebo účasti TR karty, hodnoty asociovaných k TR karte alebo samotnej e-Stravovacej poukážky v protiprávnej najmä trestnej činnosti.
 Dňom predčasného zrušenia (zániku) platnosti TR karty v zmysle tohto bodu zaniká platnosť e-Stravovacích Poukážok a im zodpovedajúca hodnota asociovaná k TR karte nebude viac k predmetnej TR karte asociovaná a Klient ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu.
15. Klient uzatvorením Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený s obsahom pravidiel používania Edenred kariet tvoriacimi Prílohu č. 8 Zmluvy týkajúcej sa e-Stravovacích Poukážok (ďalej len „Pravidlá“) a ich obsahu rozumie.

IV. 2 Objednanie, vydanie a použitie e-Stravovacej Poukážky

1. Ticket Service zabezpečí vydanie e-Stravovacej Poukážky na základe Klientovej písomnej objednávky, ktorá bude obsahovať:
 - a) číslo klienta,
 - b) identifikačné číslo, meno a priezvisko Používateľov TR kariet, ku ktorým bude asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnote objednaných e-Stravovacích Poukážok,
 - c) hodnotu 1 ks objednaných e-Stravovacích Poukážok pre každého Používateľa TR karty uvedeného v písm.b) vyššie,
 - d) počet objednaných e-Stravovacích Poukážok (zodpovedajúci počtu dní, v ktoré majú byť poskytnuté Stravovacie služby) pre každého Používateľa TR karty uvedeného v písm.b) vyššie.
 Vzor objednávky je uvedený v Prílohe č. 5 k Zmluve TR karta. Objednávku na vydanie e-Stravovacích Poukážok doručí Klient Ticket Service elektronickou poštou (e-mailom) alebo prostredníctvom automatizovaného objednávacieho systému prevádzkovaného na internetovej stránke Ticket Service www.rychlaobjednavka.sk, príp. www.mojeedenred.sk.
2. Maximálna celková hodnota e-Stravovacích Poukážok, ktorým zodpovedajúca hodnota bude v zmysle jednej objednávky asociovaná k jednej určenej TR karte je do 3.500,- EUR, pričom však nesmie byť prekročená maximálna celková hodnota asociovaná k jednej TR karte v zmysle článku IV.1. bod 6. týchto VOP-KLIENT ako aj v zmysle tohto bodu. V opačnom prípade bude objednávka vrátená Klientovi s uvedením TR karty a to uvedením identifikačných údajov Používateľa TR karty, v prípade ktorej došlo predmetnou objednávkou k presiahnutiu uvedenej maximálnej celkovej hodnoty asociovaných k jednej TR určenej pre danú TR kartu. Maximálna celková hodnota e-Stravovacích Poukážok, ktorej zodpovedajúca hodnota bude v priebehu 12 kalendárnych mesiacov asociovaná k jednej TR karte nie je obmedzená, nikdy však nesmie byť prekročená maximálna celková hodnota asociovaná k jednej TR karte v zmysle tohto článku týchto VOP-KLIENT.
3. Ticket Service sa zaväzuje, že Klientom objednané e-Stravovacie Poukážky budú vydané v lehote do 2 pracovných dní odo dňa zaplatenia Ceny v zmysle článku VI. týchto VOP-KLIENT v celej výške Klientom Ticket Service.
4. V prípade, že cena Stravovacích služieb bude
 - a) vyššia ako hodnota, ktorú chce Používateľ použiť na úhradu e-Stravovacou Poukážkou prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby, Používateľ je povinný sumu prevyšujúcu použitú hodnotu uhradenú e-Stravovacou Poukážkou prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby doplatiť inou formou
 - b) nižšia ako hodnota, ktorú chce Používateľ použiť na úhradu e-Stravovacou Poukážkou prostredníctvom TR karty alebo Mobilnej platby, Používateľ nie je oprávnený žiadať vydanie sumy prevyšujúcej cenu Stravovacích služieb v hotovosti.

5. Ak má Používateľ záujem využívať hodnotu asociovanú k TR karte a zodpovedajúcu e-Stravovacej Poukážke na Mobilnú platbu, musí si TR kartu zaregistrovať pre Mobilnú platbu na internetovej stránke www.trkarta.sk.
6. Používateľ pri úhrade ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacom zariadení prostredníctvom SMS platby zašle SMS v nasledovnom tvare: „xxxxx_suma_poznámka“ na telefónne číslo SMS platieb určené Ticket Service, pričom „xxxxx“ je ID Partnera, „poznámka“ je text určený Používateľom pre zverejnenie k uskutočnenej úhrade a symbol „_“ predstavuje medzeru. ID Partnera bude zverejnené Partnerom v Stravovacom zariadení na viditeľnom mieste. Ak v okamihu zadania SMS platby Používateľom bude k TR karte používané Používateľom asociovaná hodnota v dostatočnej výške, SMS platba bude vykonaná a Partnerovi ako aj Používateľovi bude doručená Potvrdzujúca SMS. Potvrdzujúca SMS doručená Partnerovi bude obsahovať čiastočný údaj o telefónnom čísle, prostredníctvom ktorého bola SMS platba uskutočnená, údaj o uhradenej sume a hodnota asociovaná k TR karte po transakcii. SMS platba sa považuje za riadne vykonanú okamihom doručenia Potvrdzujúcej SMS Partnerovi. Potvrdzujúca SMS doručená Používateľovi bude obsahovať údaj o ID Partnera, ktorému bola SMS platba uhradená, údaj o uhradenej sume a poznámku zadanú Používateľom pri úhrade. Ak v okamihu zadania SMS platby Používateľom nebude k TR karte asociovaná hodnota v dostatočnej výške, SMS platba nebude vykonaná a Používateľovi bude doručená SMS obsahujúca informáciu o odmietnutí realizácie SMS platby.
7. Používateľ pri úhrade ceny alebo jej časti za Stravovacie služby poskytnuté v Stravovacom zariadení prostredníctvom Smartphone platby postupuje v súlade s návodom na používanie príslušnej aplikácie využívané koncovým zariadením mobilnej komunikácie použitej Používateľom na realizáciu Smartphone platby a návodom na realizáciu Smartphone platby vydaným Ticket Service.
8. TR karta je predplatená karta, teda hodnota asociovaná k TR karte bude vždy znížená o hodnotu akejkoľvek transakcie a autorizácie vykonanej TR kartou (ďalej len „Hodnota transakcie“). Hodnota transakcie nesmie byť vyššia ako hodnota asociovaná k TR karte v čase transakcie a autorizácie. V prípade, ak by podmienka uvedená v predchádzajúcej vete nebola splnená a napriek tomu by bola transakcia a autorizácia úspešne zrealizovaná:
 - a) sumu, o ktorú Hodnota transakcie prevyší hodnotu asociovanú k TR karte v čase realizácie transakcie a autorizácie, uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry alebo inej výzvy na úhradu vystavenej Ticket Service so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu,
 - b) o sumu, o ktorú Hodnota transakcie prevyší hodnotu asociovanú k TR karte v čase realizácie transakcie a autorizácie, bude znížená hodnota asociovaná k TR karte pri najbližšom navýšení hodnoty asociovannej k TR karte.
9. Ak TR karta alebo hodnota asociovaná k TR karte alebo transakcia a autorizácia vykonaná prostredníctvom TR karty bude podliehať akejkoľvek dani, poplatku či obdobnej platbe, hodnota asociovaná k TR karte bude znížená o sumu uvedenej dane, poplatku či obdobnej platby. V prípade, ak hodnota asociovaná k TR karte nebude dostatočná na úhradu uvedenej dane, poplatku či obdobnej platby, predmetnú sumu, resp. jej časť uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry alebo inej výzvy na úhradu vystavenej Ticket Service so splatnosťou 3 dni odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.
10. Ak po zániku platnosti TR karty alebo po zániku účinnosti Zmluvy sa dodatočne zistí neuhradený poplatok, daň alebo obdobná platba týkajúca sa TR karty alebo hodnoty asociovannej k TR karte alebo transakcie a autorizácie vykonanej prostredníctvom TR karty, sumu uvedeného poplatku, dane či obdobnej platby uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry vystavenej Ticket Service so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.

V.

Rekreačné poukazy Edenred Dovolenka (uplatňuje sa len v prípade rekreačných poukazov Edenred Dovolenka)

V. 1 Vydanie, aktivácia, deaktivácia a predčasné zrušenie platnosti Edenred Dovolenka karty

1. Rekreačný poukaz Edenred Dovolenka slúži na zabezpečenie poskytnutia príspevku na rekreáciu zamestnancovi Klienta, resp. Klientovi samotnému, resp. inému Používateľovi, a úhradu časti ceny v Rekreačnom zariadení. Úhrada časti ceny Rekreačných služieb bude realizovaná prostredníctvom karty Edenred Dovolenka alebo Mobilnej platby použitím hodnoty asociovannej ku karte Edenred Dovolenka zodpovedajúcej hodnote rekreačného poukazu.
2. Rekreačné poukazy Edenred Dovolenka s platnosťou pre daný kalendárny rok sú platné do 31.12. daného kalendárneho roka.
3. Dňom zániku platnosti rekreačného poukazu Edenred Dovolenka zaniká právo Klienta, resp. Používateľa použiť hodnotu asociovanú ku karte Edenred Dovolenka a zodpovedajúcu hodnotu rekreačného poukazu na úhradu časti poskytnutých Rekreačných služieb a Klient ani iná osoba nemá právo na vrátenie hodnoty rekreačného poukazu, ktorého platnosť zanikla. Dňom zániku platnosti rekreačného poukazu bude hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka a zodpovedajúca hodnote rekreačného poukazu, ktorého platnosť zanikla, odpočítaná od zostatku hodnoty asociovannej ku karte Edenred Dovolenka (nebude asociovaná ku karte Edenred Dovolenka).
4. Platnosť karty Edenred Dovolenka v tvare „MM/RR“ je uvedená na prednej strane karty. Karta Edenred Dovolenka stráca platnosť k poslednému dňu mesiaca na nej uvedeného. Platnosť rekreačného poukazu, t.j. hodnoty asociovannej ku karte Edenred Dovolenka je do konca kalendárneho roka, v ktorom bol vydaný.
5. Deň uplynutia platnosti karty Edenred Dovolenka ako aj deň zániku platnosti rekreačného poukazu si môže Klient alebo Používateľ preveriť prostredníctvom internetovej stránky www.edenred.sk.
6. Hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka môže byť použitá výlučne na úhradu časti ceny za Rekreačné služby poskytnuté v Rekreačnom zariadení a nemôže byť použitá na iný účel ani vymenená za hotovosť. Maximálna celková hodnota asociovaná k jednej karte Edenred Dovolenka a zodpovedajúca hodnote rekreačného poukazu je štandardne do 500,- EUR.
7. V prípade poškodenia, zničenia alebo pozmenevania karty Edenred Dovolenka, takáto karta nebude v Rekreačnom zariadení prijatá na úhradu časti ceny poskytnutých Rekreačných služieb.
8. Ticket Service zabezpečí Klientovi doručenie karty Edenred Dovolenka na základe písomnej objednávky Klienta, v ktorej bude uvedený miesto doručenia a údaje o Používateľovi karty. Vzor písomnej objednávky je uvedený v Prílohe č. 4 k Zmluve, týkajúcej sa rekreačných poukazov. V prípade, ak objednávka nebude obsahovať miesto doručenia objednaných kariet Edenred Dovolenka, Ticket Service zabezpečí Klientovi doručenie kariet Edenred Dovolenka na adresu Klienta uvedenú pri označení Klienta v záhlaví Zmluvy. Objednávku na doručenie karty Edenred Dovolenka doručí Klient Ticket Service e-mailom alebo prostredníctvom automatizovaného objednávacieho systému prevádzkovaného na internetovej stránke Ticket Service www.edenred.sk. Súčasne s objednávkou na doručenie karty Edenred Dovolenka môže Klient objednať vydanie rekreačných poukazov, ktorých hodnote zodpovedajúca hodnota bude asociovaná ku karte Edenred Dovolenka najneskôr v deň aktivácie doručenej karty Edenred Dovolenka.
9. Spôsob vykonania aktivácie bude uvedený v sprievodnom liste, ktorý bude doručený súčasne s doručením karty Edenred Dovolenka alebo na internetovej stránke www.edenred.sk.
10. V prípade uplynutia platnosti doručenej karty Edenred Dovolenka Ticket Service zabezpečí doručenie novej karty Edenred Dovolenka nahrádzajúcej kartu Edenred Dovolenka s končiacou platnosťou (ďalej len „Pôvodná karta“) Klientovi len na základe osobitnej písomnej žiadosti Klienta doručenej Ticket Service, pričom nová karta bude doručená na miesto doručenia Pôvodnej karty, ak Klient neuvedie iné miesto doručenia. Vzor žiadosti o vydanie novej karty je uvedený v Prílohe č. 6 k Zmluve týkajúcej sa rekreačných poukazov. Hodnota asociovaná k Pôvodnej karte a zodpovedajúca platným rekreačným poukazom bude asociovaná na novú kartu nahrádzajúcu Pôvodnú kartu.
11. Klient musí v prípade straty, odcudzenia alebo poškodenia karty Edenred Dovolenka vydananej na základe jeho objednávky požiadať Ticket Service o zabezpečenie blokácie karty Edenred Dovolenka správou zaslanou elektronickou poštou (e-mail) na adresu karta-sk@edenred.com. Vzor žiadosti Klienta o blokáciu



- karty Edenred Dovolenka je uvedený v Prílohe č. 7 k Zmluve týkajúcej sa rekreačných poukazov. Po vykonaní blokácie karty Edenred Dovolenka nie je neskôr možné blokovanú kartu Edenred Dovolenka odblokovať alebo opätovne aktivovať. Blokácia karty Edenred Dovolenka nemá vplyv na zánik platnosti rekreačných poukazov a im zodpovedajúcej hodnote asociovanej k blokovanej karte Edenred Dovolenka.
12. Používateľ je v prípade straty alebo odcudzenia karty Edenred Dovolenka ním použíwanej musí prostredníctvom internetovej stránky www.edenred.sk vykonať blokáciu karty Edenred Dovolenka a o vykonaní blokácie karty Edenred Dovolenka je povinný bezodkladne informovať Klienta. Za nesplnenie uvedenej informačnej povinnosti a vznik z toho vyplývajúcich následkov zodpovedá Používateľ a Klient, Ticket Service za nesplnenie uvedenej informačnej povinnosti nezodpovedá. Po vykonaní blokácie karty Edenred Dovolenka nie je neskôr možné blokovanú kartu Edenred Dovolenka odblokovať alebo opätovne aktivovať. Blokácia karty Edenred Dovolenka nemá vplyv na zánik platnosti rekreačného poukazu a im zodpovedajúcej hodnote asociovanej k blokovanej karte Edenred Dovolenka.
 13. Ticket Service v prípade blokácie karty Edenred Dovolenka na základe žiadosti Klienta v zmysle bodu 11. tohto článku alebo v prípade blokovania karty Edenred Dovolenka vykonanej Používateľom v zmysle bodu 12. tohto článku zabezpečí na základe písomnej žiadosti Klienta vydanie novej karty Edenred Dovolenka nahrádzajúcej blokovanú kartu Edenred Dovolenka a asociovanie hodnoty pôvodne asociovanej k blokovanej karte Edenred Dovolenka a zodpovedajúcu platným rekreačným poukazom k novej karte Edenred Dovolenka nahrádzajúcej blokovanú kartu. Vzor žiadosti Klienta o vydanie novej karty Edenred Dovolenka je uvedený v Prílohe č. 6 k Zmluve týkajúcej sa rekreačných poukazov.
 14. Ticket Service je oprávnený kedykoľvek rozhodnúť o predčasnom zrušení platnosti karty Edenred Dovolenka v prípade
 - a) poškodenia, zničenia alebo pozmeňovania karty Edenred Dovolenka ako aj v prípade použitia alebo pokusu o použitie karty Edenred Dovolenka na iný účel ako úhradu časti ceny za Rekreačné služby poskytnuté v Rekreačných zariadeniach alebo
 - b) podozrenia z použitia alebo účasti karty Edenred Dovolenka, hodnoty asociovanej ku karte Edenred Dovolenka v protiprávnej najmä trestnej činnosti.Dňom predčasného zrušenia (zániku) platnosti karty Edenred Dovolenka v zmysle tohto bodu zaniká platnosť rekreačného poukazu a jemu zodpovedajúca hodnota asociovaná k karte Edenred Dovolenka nebude viac k predmetnej karte Edenred Dovolenka asociovaná a Klient ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu.
 15. Klient uzavretím Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený s obsahom pravidiel používania Edenred kariet tvoricami Prílohu č. 8 Zmluvy týkajúcej sa rekreačného poukazu (ďalej len „Pravidlá“) a ich obsahu rozumie.

V. 2 Objednanie, vydanie a použitie rekreačného poukazu

1. Ticket Service zabezpečí vydanie rekreačného poukazu na základe Klientovej písomnej objednávky, ktorá bude obsahovať:
 - a) číslo klienta,
 - b) identifikačné číslo, meno a priezvisko Používateľov kariet Edenred Dovolenka, ku ktorým bude asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnote objednaných rekreačných poukazov,
 - c) hodnotu objednaných rekreačných poukazov pre každého Používateľa karty Edenred Dovolenka uvedeného v písm.b) vyššie.Vzor objednávky je uvedený v Prílohe č. 5 k Zmluve týkajúcej sa rekreačných poukazov Edenred Dovolenka. Objednávku na vydanie rekreačných poukazov Edenred Dovolenka doručí Klient Ticket Service elektronickou poštou (e-mailom) alebo prostredníctvom automatizovaného objednávacieho systému prevádzkovaného na internetovej stránke Ticket Service www.edenred.sk.
2. Maximálna celková hodnota rekreačných poukazov, ktorým zodpovedajúca hodnota bude v zmysle jednej objednávky asociovaná k jednej určenej karte Edenred Dovolenka je štandardne do 3.500,- EUR, pričom však nesmie byť prekročená maximálna celková hodnota asociovaná k jednej karte Edenred Dovolenka v zmysle článku V.1. bod 6. týchto

- VOP -KLIENT ako aj v zmysle tohto bodu. V opačnom prípade bude objednávka vrátená Klientovi s uvedením karty Edenred Dovolenka a to uvedením identifikačných údajov Používateľa karty Edenred Dovolenka, v prípade ktorej došlo predmetnou objednávkou k presiahnutiu uvedenej maximálnej celkovej hodnoty asociovanej k jednej karte Edenred Dovolenka určenej pre danú kartu.
3. Ticket Service sa zaväzuje, že Klientom objednané rekreačné poukazy budú vydané v lehote do 2 pracovných dní odo dňa zaplatenia Ceny v zmysle článku VI. týchto VOP-KLIENT v celej výške Klientom Ticket Service, nie však skôr ako 2 pracovné dni po doručení karty Edenred Dovolenka.
 4. V prípade, že cena Rekreačných služieb bude
 - a) vyššia ako hodnota, ktorú chce Používateľ použiť na úhradu rekreačným poukazom prostredníctvom karty Edenred Dovolenka alebo Mobilnej platby, Používateľ je povinný sumu prevyšujúcu použitú hodnotu uhradenú rekreačným poukazom prostredníctvom karty Edenred Dovolenka alebo Mobilnej platby doplatiť inou formou
 - b) nižšia ako hodnota, ktorú chce Používateľ použiť na úhradu rekreačným poukazom prostredníctvom karty Edenred Dovolenka alebo Mobilnej platby, Používateľ nie je oprávnený žiadať vydanie sumy prevyšujúcej cenu Rekreačných služieb v hotovosti.
 5. Ak má Používateľ záujem využívať hodnotu asociovanú ku karte Edenred Dovolenka a zodpovedajúcu rekreačným poukazom na Mobilnú platbu, musí si kartu Edenred Dovolenka zaregistrovať pre Mobilnú platbu na internetovej stránke www.edenred.sk.
 6. Používateľ pri úhrade časti ceny za Rekreačné služby poskytnuté v Rekreačnom zariadení prostredníctvom SMS platby zašle SMS v nasledovnom tvare: „xxxx_suma_poznámka“ na telefónne číslo SMS platieb určené Ticket Service, pričom „xxxx“ je ID Partnera, „poznámka“ je text určený Používateľom pre zverejnenie k uskutočnenej úhrade a symbol „_“ predstavuje medzeru. ID Partnera bude zverejnené Partnerom v Stravovacom zariadení na viditeľnom mieste. Ak v okamihu zadania SMS platby Používateľom bude ku karte Edenred Dovolenka použíwanej Používateľom asociovaná hodnota v dostatočnej výške, SMS platba bude vykonaná a Partnerovi ako aj Používateľovi bude doručená Potvrdzujúca SMS. Potvrdzujúca SMS doručená Partnerovi bude obsahovať čiastočný údaj o telefónnom čísle, prostredníctvom ktorého bola SMS platba uskutočnená, údaj o uhradenej sume a hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka po transakcii. SMS platba sa považuje za riadne vykonanú okamihom doručenia Potvrdzujúcej SMS Partnerovi. Potvrdzujúca SMS doručená Používateľovi bude obsahovať údaj o ID Partnera, ktorému bola SMS platba uhradená, údaj o uhradenej sume a poznámku zadanú Používateľom pri úhrade. Ak v okamihu zadania SMS platby Používateľom nebude ku karte Edenred Dovolenka asociovaná hodnota v dostatočnej výške, SMS platba nebude vykonaná a Používateľovi bude doručená SMS obsahujúca informáciu o odmietnutí realizácie SMS platby.
 7. Používateľ pri úhrade časti za Rekreačné služby poskytnuté v Rekreačnom zariadení prostredníctvom Smartphone platby postupuje v súlade s návodom na používanie príslušnej aplikácie využíwanej koncovým zariadením mobilnej komunikácie použitej Používateľom na realizáciu Smartphone platby a návodom na realizáciu Smartphone platby vydaným Ticket Service.
 8. Karta Edenred Dovolenka je predplatená karta, teda hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka bude vždy znížená o hodnotu akejkoľvek transakcie a autorizácie vykonanej kartou Edenred Dovolenka (ďalej len „Hodnota transakcie“). Hodnota transakcie nesmie byť vyššia ako hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka v čase transakcie a autorizácie. V prípade, ak by podmienka uvedená v predchádzajúcej vete nebola splnená a napriek tomu by bola transakcia a autorizácia úspešne zrealizovaná uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry alebo inej výzvy na úhradu vystavenej Ticket Service so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu sumu, o ktorú Hodnota transakcie prevyší hodnotu asociovanú ku karte Edenred Dovolenka v čase realizácie transakcie a autorizácie,.
 9. Ak karta Edenred Dovolenka alebo hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka alebo transakcia a autorizácia vykonaná prostredníctvom karty Edenred Dovolenka bude podliehať akejkoľvek dani, poplatku či obdobnej platbe, hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka bude znížená o sumu

uvedenej dane, poplatku či obdobnej platby. V prípade, ak hodnota asociovaná ku karte Edenred Dovolenka nebude dostatočná na úhradu uvedenej dane, poplatku či obdobnej platby, predmetnú sumu, resp. jej časť uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry alebo inej výzvy na úhradu vystavenej Ticket Service so splatnosťou 3 dni odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.

10. Ak po zániku platnosti karty Edenred Dovolenka alebo po zániku účinnosti Zmluvy sa dodatočne zistí neuhradený poplatok, daň alebo obdobná platba týkajúca sa karty Edenred Dovolenka alebo hodnoty asociovanej ku karte Edenred Dovolenka alebo transakcie a autorizácie vykonanej prostredníctvom karty Edenred Dovolenka, sumu uvedeného poplatku, dane či obdobnej platby uhradí Klient Ticket Service na základe faktúry vystavenej Ticket Service so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.

VI.

Odmena, cena Poukážky/e-Stravovacej Poukážky, rekreačného poukazu, poplatky a platobné podmienky

1. Výška a spôsob vyčíslenia odmeny Ticket Service za plnenie predmetu Zmluvy, druhy a výška poplatkov sú uvedené v Sadzobníku.
2. Cena za každú Poukážku resp. e-Stravovaciú Poukážku resp. rekreačný poukaz Edenred Dovolenka objednanú/-ý objednávkou resp. Objednávkou Klienta je suma predstavujúca Hodnotu Poukážky objednanej Klientom resp. suma predstavujúca hodnotu e-Stravovacej Poukážky resp. suma predstavujúca hodnotu Rekreačného poukazu vydaného na základe objednávky Klienta. Cena za Poukážku resp. e-Stravovaciú Poukážku resp. rekreačného poukazu je určená dohodou v súlade so zákonom č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. K cene za Poukážku resp. e-Stravovaciú Poukážku resp. rekreačný poukaz Edenred Dovolenka bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, ak bude predmetom DPH.
3. Klient uhradí Ticket Service celkovú cenu za objednané Poukážky resp. e-Stravovacie Poukážky resp. rekreačný poukaz Edenred Dovolenka za každú jednotlivú objednávku resp. Objednávkou ktorou bude súčet Hodnôt Poukážok resp. hodnôt e-Stravovacích Poukážok resp. rekreačných poukazov Edenred Dovolenka objednaných na základe tejto objednávky resp. Objednávky Klienta.
4. Klient uhradí Ticket Service odmenu v zmysle bodu 1. tohto článku, celkovú cenu za objednané Poukážky resp. e-Stravovacie Poukážky resp. rekreačné poukazy Edenred Dovolenka v zmysle bodu 3. tohto článku a poplatky v zmysle bodu 6. tohto článku (ďalej spolu len „Cena“) na základe zálohovej faktúry vystavenej Ticket Service a doručenej Klientovi. Zálohová faktúra je doručovaná Klientovi najmä elektronicky, a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Klienta. Klient uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu Ticket Service, pričom variabilným symbolom bude číslo zálohovej faktúry. Ticket Service po úhrade Ceny Klientom na základe zálohovej faktúry vystaví faktúru alebo elektronickú faktúru obsahujúcu vyúčtovanie prijatej platby alebo dodanej služby a Poukážok a e-Stravovacích Poukážok, resp. rekreačných poukazov Edenred Dovolenka ktorú doručí Klientovi. Klient podpisom, resp. zadaním objednávky resp. Objednávky v zmysle týchto VOP-KLIENT a oboznámením Ticket Service so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej Ticket Service v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia Ticket Service o vyhotovení a doručení elektronickej faktúry Klientovi.
5. V prípade omeškania Klienta s úhradou Ceny je Ticket Service oprávnený požadovať od Klienta zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,04% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Druhy, výška alebo spôsob vyčíslenia poplatkov účtovaných Ticket Service Klientovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy sú uvedené v Sadzobníku.

VII.

Trvanie a zánik Zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jej účinnosti.
2. Zmluvný vzťah založený Zmluvou skončí:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomnou výpoveďou,

- c) písomným odstúpením od Zmluvy.
3. Každá zo zmluvných strán je oprávnená vypovedať Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 2 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcim po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
4. Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve alebo v týchto VOP-KLIENT alebo v prípade, že druhá zmluvná strana podstatným spôsobom poruší svoje povinnosti zo Zmluvy. Za podstatné porušenie povinnosti sa považuje porušenie ako je upravené v § 345 ods. 2 Obchodného zákonníka.
5. Ticket Service je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
 - a) ak Klient je v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov predĺžený alebo v úpadku,
 - b) ak bol v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie na majetok Klienta,
 - c) ak v zmysle príslušných všeobecne záväzných predpisov bola tretia osoba poverená správou majetku Klienta,
 - d) ak bolo voči Klientovi začaté exekučné konanie alebo konanie o výkon rozhodnutia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov,
 - e) ak je Klient v omeškaní s úhradou Ceny viac ako 30 dní, pričom uvedené platí obdobne aj v prípade, ak Klient je členom združenia alebo zoskupenia viacerých osôb a ktorýchkoľvek z uvedených prípadov nastane ohľadom ktoréhokoľvek z členov združenia či zoskupenia.
6. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy odstupujúcou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane.
7. Zánikom účinnosti Zmluvy nezanikajú práva, záväzky a pohľadávky vzniknuté zo Zmluvy pred dňom zániku účinnosti Zmluvy a taktiež nestrácajú účinnosť ustanovenia Zmluvy alebo jej príloh z ktorých obsahu alebo účelu je zrejmé, že majú byť účinné aj po skončení účinnosti Zmluvy.
8. V prípade zániku účinnosti Zmluvy týkajúcich sa e-Stravovacích Poukážok, platnosť vydaných TR kariet ako aj vydaných e-Stravovacích Poukážok a im zodpovedajúcim hodnotám asociovaným k TR kartám sa neskončí dňom zániku účinnosti Zmluvy, ale v zmysle článku IV.1 týchto VOP-KLIENT.
9. V prípade zániku účinnosti Zmluvy týkajúcich sa Rekreačných poukazov, platnosť vydaných kariet Edenred Dovolenka ako aj vydaných rekreačných poukazov a im zodpovedajúcim hodnotám asociovaným ku kartám Edenred Dovolenka sa neskončí dňom zániku účinnosti Zmluvy, ale v zmysle článku V.1 týchto VOP-KLIENT.

VIII.

Doručovanie písomností

1. V prípade potreby doručenia písomností druhej zmluvnej strane sa doručuje osobne alebo prostredníctvom iného subjektu na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy, ak zmluvná strana neoznámi písomne druhej zmluvnej strane zmenu adresy na doručovanie. Doručenie písomnosti nastáva dňom jej prevzatia adresátom. Písomnosť sa považuje za doručенú aj dňom uloženia zásielky u subjektu, ktorý je povinný ju doručiť (napr. pošta a pod). Písomnosť sa považuje za doručенú aj okamihom odmietnutia jej prevzatia adresátom. Ak sa zásielka vráti nedoručená odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo poznámkou obdobného významu, písomnosť sa považuje za doručенú dňom vrátenia zásielky odosielateľovi. V dohodnutých prípadoch je možné doručiť písomnosť e-mailom na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy, pričom v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručенú potvrdením jej doručenia druhou zmluvnou stranou; uvedeným spôsobom však nie je možné doručovať písomností majúce vplyv na trvanie a účinnosť Zmluvy.
2. Bod 1. tohto článku sa nevzťahuje na doručovanie elektronickej faktúry. Doručovanie elektronickej faktúry sa riadi ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.

IX.

Záverečné ustanovenia

1. Klient ako prevádzkovateľ uzavretím tejto Zmluvy poveruje Ticket Service ako sprostredkovateľa v zmysle článku 28 Nariadenia Európskeho Parlamentu a RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie GDPR“) spracúvaním osobných údajov o nasledovných kategóriách dotknutých osôb: zamestnanci Klienta (ďalej len „Dotknuté osoby“) výhradne za účelom plnenia povinností podľa Zmluvy. Poverenie na spracovanie osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle tohto bodu je účinné dňom účinnosti Zmluvy, pričom Ticket Service bude osobné údaje spracúvať automatizovanými aj neautomatizovanými prostriedkami. Sprostredkovateľ spracúva v mene prevádzkovateľa osobné údaje Dotknutých osôb v nasledovnom rozsahu: meno, priezvisko, adresa, označenie spoločnosti (zamestnávateľa) a osobné číslo zamestnanca, resp. len niektoré z uvedených osobných údajov podľa rozsahu osobných údajov poskytnutých Klientom prípadne iné osobné údaje Dotknutých osôb poskytnuté Klientom, ktorých poskytnutie je nevyhnutné pre plnenie povinností Ticket Service podľa Zmluvy. Ticket Service zabezpečí, že osoby oprávnené spracúvať osobné údaje, resp. osoby, ktoré v mene Ticket Service budú spracúvať osobné údaje sa zaväzujú, že zachovajú dôvernosť informácií a mlčanlivosť o všetkých osobných údajoch, s ktorými budú pracovať v súvislosti s plnením Zmluvy. Klient udeľuje Ticket Service poverenie na spracovanie osobných údajov na obdobie účinnosti Zmluvy, resp. až do okamihu zániku všetkých práv a povinností zmluvných strán vzniknutých zo Zmluvy, podľa toho ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr. Po uplynutí doby, na ktorú bolo poverenie udelené Ticket Service všetky osobné údaje vymaže alebo vráti Klientovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
Ticket Service je oprávnený na základe udeleného poverenia pri spracúvaní osobných údajov vykonávať všetky činnosti uvedené v čl. 4, bod 2 Nariadenia GDPR. Ticket Service je oprávnený zapojiť do vykonávania spracovateľských činností v mene Klienta ďalšieho sprostredkovateľa, ktorý bude mať rovnaké povinnosti ako Ticket Service, a to tak, aby spracúvanie osobných údajov a zabezpečenie ich bezpečnosti spĺňalo požiadavky Nariadenia GDPR, a to najmä na poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby boli naplnené požiadavky Nariadenia GDPR. Ďalšieho sprostredkovateľa však Ticket Service zapojí len na základe písomného povolenia Klienta, čo Ticket Service berie na vedomie a zaväzuje sa v celom rozsahu dodržiavať. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany osobných údajov, Ticket Service je voči Klientovi naďalej plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa v oblasti ochrany osobných údajov a dodržiavania Nariadenia GDPR a zaručiť ochranu práv Dotknutých osôb. Klient vyhlasuje a podpisom Zmluvy potvrdzuje, že pri výbere Ticket Service ako osoby oprávnenej spracúvať osobné údaje na základe poverenia udeleného v zmysle vyššie uvedeného dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť Ticket Service a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami v súlade s čl. 28 ods. 1 Nariadenia GDPR a podľa čl. 32 Nariadenia GDPR. Ticket Service sa zaväzuje za účelom bezpečnosti spracúvania osobných údajov vykonať všetky požadované opatrenia v súlade s čl. 32 Nariadenia GDPR a pri zohľadnení kritérií stanovených predmetným článkom Nariadenia GDPR. Ticket Service poskytne Klientovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v článku 28 Nariadenia GDPR a umožní audity, ako aj kontroly Klientom, a prispieva k nim. Klient vyhlasuje a podpisom Zmluvy potvrdzuje, že osobné údaje Dotknutých osôb spracováva v súlade s Nariadením GDPR a je oprávnený poveriť Ticket Service spracovaním osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle vyššie uvedeného. O poverení Ticket Service spracovaním osobných údajov Klient informoval Dotknuté osoby v rámci informačnej povinnosti vyplývajúcej z Nariadenia GDPR, prípadne ich o tom bude v súlade s Nariadením GDPR neodkladne informovať. Ticket Service vyhlasuje, že bude

- spracúvať osobné údaje len na základe pokynov Klienta s výnimkou prípadov predpokladaných čl. 28 Nariadenia GDPR, pričom sa zaväzuje bezodkladne informovať Klienta, ak sa podľa jeho názoru pokynom Klienta porušuje Nariadenie GDPR alebo iné právne predpisy upravujúce ochranu osobných údajov. Ticket Service vyhlasuje, že v prípade, ak to bude možné s ohľadom na povahu spracúvania osobných údajov, bude Klientovi v čo najväčšej možnej miere vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pomáhať pri plnení jeho povinností, týkajúcich sa žiadostí dotknutých osôb o výkon ich práv v zmysle kapitoly III Nariadenia GDPR. Ticket Service zároveň vyhlasuje, že v prípade, ak to bude možné s ohľadom na povahu spracúvania osobných údajov a s ohľadom na informácie, ktorými disponuje Ticket Service, pomôže Ticket Service Klientovi zabezpečiť plnenie povinností v zmysle čl. 32 až čl. 36 Nariadenia GDPR.
2. Klient berie na vedomie a uzavretím Zmluvy resp. vyplnením alebo zadaním objednávky resp. Objednávky vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Klientom a Ticket Service môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných Ticket Service, zlepšenia kvality služieb poskytovaných Ticket Service alebo z iného dôvodu Ticket Service alebo ním určenou osobou zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médium.
 3. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že Ticket Service nie je povinný zabezpečiť plnenie predmetu Zmluvy, a to najmä doručenie objednaných Edenred kariet (TR karta, rekreačný poukaz Edenred Dovolenka) alebo vydanie Klientom objednaných e-Stravovacích Poukážok/rekreačných poukazov až dovtedy, pokiaľ všetky splatné pohľadávky Ticket Service voči Klientovi vzniknuté zo Zmluvy, z iného zmluvného vzťahu medzi Ticket Service a Klientom, či vzniknuté z iného právneho dôvodu nebudú uhradené v celej výške.
 4. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade, ak Klient bude mať voči Ticket Service viacero peňažných záväzkov a poskytnuté plnenie nebude dostatočné na splnenie všetkých peňažných záväzkov Klienta, poskytnuté plnenie sa použije na úhradu toho peňažného záväzku, ktorého splnenie nie je zabezpečené alebo je najmenej zabezpečené, inak záväzku najskôr splatného, pričom plnenie sa vždy započíta najprv na príslušnosť a až potom na istinu. Uvedené platí aj v tom prípade, ak Klient alebo iná osoba pri poskytnutí plnenia určí peňažných záväzkov, ktorý poskytnutým plnením plní.
 5. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami týchto VOP-KLIENT a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a VOP-KLIENT, sú rozhodné ustanovenia Zmluvy.
 6. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že Ticket Service je oprávnený započítat pohľadávky Ticket Service voči Klientovi vzniknuté zo Zmluvy ako aj pohľadávky Ticket Service voči Klientovi vzniknuté z iného zmluvného vzťahu s Klientom alebo vzniknuté z iného právneho dôvodu, a to aj, ak v čase započítania ešte nie sú splatné, s pohľadávkami Klienta voči Ticket Service vzniknutými zo Zmluvy ako aj s pohľadávkami Klienta voči Ticket Service vzniknuté z iného zmluvného vzťahu s Ticket Service či vzniknuté z iného právneho dôvodu.
 7. Klient nie je oprávnený postúpiť alebo previesť svoje práva, záväzky alebo pohľadávky vyplývajúce alebo vzniknuté zo Zmluvy na tretiu osobu bez súhlasu Ticket Service.
 8. Ticket Service je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tieto VOP-KLIENT (ďalej len „Zmena VOP-KLIENT“). Ticket Service je povinný Zmenu VOP-KLIENT s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Klientovi, a to zverejnením na svojom webovom sídle www.edenred.sk a zverejnením Zmeny VOP-KLIENT vo všetkých svojich prevádzkarniach najneskôr 14 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny VOP-KLIENT. Zmena VOP-KLIENT nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
 9. V prípade nesúhlasu Klienta so Zmenou VOP-KLIENT, má Klient právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-KLIENT z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny doručené Ticket Service, inak právo Klienta na odstúpenie od Zmluvy zaniká. Ak Klient riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Klient so Zmenou VOP-KLIENT súhlasí.
 10. Tieto VOP-KLIENT nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.01.2019.

Sadzobník odmeny a poplatkov –Ticket Restaurant – K

spoločnosti Ticket Service, s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 52 005 551, DIČ: 2120870653, IČ DPH: SK2120870653, zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:132404/B

k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Zmluve o zabezpečení stravovania, k Objednávke

(ďalej len „Sadzobník-TR-K“)

I.

Poplatok za sprostredkované stravovacie služby a administratívny poplatok

- Klient je povinný uhradiť Ticket Service odmenu za službu poskytnutú v zmysle Zmluvy, ktorá bude vyčíslená osobitne za každú Objednávku. Suma odmeny za službu bude určená ako súčet sumy poplatku za sprostredkované Stravovacie služby a sumy administratívneho poplatku.
- Výška poplatku za sprostredkované Stravovacie služby podľa Zmluvy predstavuje 3% a bude vyčíslená z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných jednou Objednávku.
- Administratívny poplatok predstavuje náhradu tých nákladov vynaložených Ticket Service pri poskytnutí služby v zmysle Zmluvy, ktorých náhrada nie je Klientovi účtovaná prostredníctvom poplatkov vymedzených v článku II. tohto Sadzobníka-TR-K nad rámec poplatku za sprostredkované Stravovacie služby. Suma administratívneho poplatku je určená ako percentuálny podiel z celkového súčtu TR poukážok objednaných príslušnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta je vo výške od 0,01 EUR do 266,- EUR, administratívny poplatok je v sume 6,50 EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH (v prípade 20 % DPH 7,80 EUR s DPH). Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou objednávkou Klienta je vo výške od 266,01 EUR do 664,- EUR, administratívny poplatok je 2,00 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta je vo výške od 664,01 EUR do 1.650,- EUR, administratívny

- poplatok je 1,80 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta je vo výške od 1.650,01 EUR do 2.656,- EUR, administratívny poplatok je 1,30 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta je vo výške od 2.656,01 EUR do 3.983,- EUR, administratívny poplatok je 0,80 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta je vo výške od 3.983,01 EUR do 9.294,- EUR, administratívny poplatok je 0,70 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta. Ak celkový súčet Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou objednávkou Klienta je vo výške od 9.294,01 EUR do 13.277,- EUR, administratívny poplatok je 0,60 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok objednaných predmetnou Objednávku Klienta.
- Suma odmeny v zmysle tohto článku je bez DPH, ktorá bude uplatnená podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.
 - Ticket Service vyúčtuje odmenu za službu v zmysle tohto článku v zálohovej faktúre, resp. faktúre, resp. elektronickej faktúre, vystavenej Ticket Service v zmysle článku VI. bod 4. VOP-KLIENT a obsahujúcej vyúčtovanie ceny objednaných Poukážok, pričom odmena za službu bude splatná v deň splatnosti uvedenej zálohovej faktúry, resp. faktúry, resp. elektronickej faktúry.

II.

Poplatky

- V prípade, ak nejde o Štandardnú Objednávku je Klient povinný uhradiť poplatky v nasledovnej výške:

1.1 Doručenie

Poplatok	Výška poplatku bez DPH
a) Poplatok za doručenie balíku (kuriér/kuriérska spoločnosť/poštový podnik) na miesto v rámci SR určené Klientom (na jedno miesto doručenia) v celkovej hodnote viac ako 500.00 EUR	6,40 EUR
b) Poplatok za doručenie balíku (spoločnosť Slovenská pošta, a.s.) max. v hodnote 500,-EUR na miesto v rámci SR určené Klientom (na jedno miesto doručenia) v celkovej hodnote menej ako 500.00 EUR	3,20 EUR

1.2 Úhrada

Poplatok	Výška poplatku bez DPH
a) Dobierka – max. celkový súčet Hodnôt TR poukážok do 500.00 EUR (spoločnosť Slovenská pošta, a.s.)	4.50 EUR
b) Dobierka – celkový súčet Hodnôt TR poukážok do 5000 EUR (kuriér/kuriérska spoločnosť)	7.00 EUR

1.3 Balenie

Poplatok	Výška poplatku bez DPH
a) Neštandardné balenie (neštandardný počet TR poukážok, neštandardná nominálna hodnota alebo triedenie podľa požiadavky Klienta)	0.8% z celkovej Hodnoty TR poukážok

1.4 Iné služby

Poplatok	Výška poplatku bez DPH
a) Osobitná tlač TR poukážok	0,015 EUR za 1 ks, minimálna suma 8,00 EUR
b) Zadanie Objednávky (iný spôsob ako cez objednávací systém Ticket Service t.j. manuálne zadanie Objednávky)	3,00 EUR
c) Zadanie Objednávky osobne na pobočke Ticket Service v Bratislave	5.00 EUR
d) Spracovanie Klientom vrátených TR poukážok	1,00 % z celkového súčtu Hodnôt TR poukážok vrátených Klientom bez DPH, minimálna suma 10 EUR
e) Doručenie faktúry inak ako e-mailom (za každú faktúru)	0,83 EUR

- Štandardná Objednávka zahŕňa objednanie TR poukážok prostredníctvom webovej aplikácie Ticket Service „Online Objednávka“ /www.rychlaobjednavka.sk/ v štandardnej nominálnej hodnote a v štandardnom balení, osobný odber TR poukážok na

pobočke Ticket Service v Bratislave, úhradu zálohovej faktúry bankovým prevodom pred odberom alebo platbou v hotovosti

pobočke Ticket Service a zaslanie elektronickej faktúry alebo osobný odber faktúr na pobočke Ticket Service v Bratislave spolu s TR poukážkami.

3. Výška poplatkov v zmysle tohto článku je bez DPH, ktorá bude uplatnená podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.
4. Ticket Service vyúčtuje Klientovi poplatok v zmysle tohto článku zálohovou faktúrou, resp. faktúrou alebo elektronicou faktúrou vystavenej Ticket Service v zmysle článku VI. bod 3. a 4. VOP-KLIENT v lehote 7 dní odo dňa, v ktorý vznikne Ticket Service voči Klientovi právo na jeho zaplatenie (deň, v ktorý Ticket Service vykonal úkon, za ktorý je Klient povinný zaplatiť poplatok, ak z povahy poplatku nevyplýva iný deň vzniku nároku na poplatok), pričom Ticket Service je oprávnený vystaviť jednu faktúru alebo elektronicou faktúru obsahujúcu viacero vyúčtovaných poplatkov.

OBECNÝ ÚRAD Častkov	
Dátum: - 4. 02. 2019	
Podpis: 33	Číslo episu:
Prílohy/ly:	Výberuje:

III. Spoločné ustanovenia

1. Ustanovenia Sadzobníka-TR-K majú prednosť pred ustanoveniami VOP-KLIENT a v prípade odlišností ustanovení VOP-KLIENT a Sadzobníka-TR-K, sú rozhodné ustanovenia Sadzobníka-TR-K. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami Sadzobníka-TR-K a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a Sadzobníka-TR-K, sú rozhodné ustanovenia Zmluvy.
2. Ticket Service je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tento Sadzobník-TR-K (ďalej len „Zmena Sadzobníka-TR-K“). Ticket Service je povinný Zmenu Sadzobníka-TR-K s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Klientovi, a to zverejnením na svojom webovom sídle www.edenred.sk a zverejnením Zmeny Sadzobníka-TR-K vo všetkých svojich prevádzkarniach najneskôr 30 dní pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-TR-K. Zmena Sadzobníka-TR-K nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
3. Tento Sadzobník-TR-K nadobúda platnosť a účinnosť dňa 1.1.2019 a v celom rozsahu nahrádza Sadzobník-TR-K platný od 01.05.2016.